

Watmough Amies.

57. gadagahjums.

Alt. 42.

Trefchdeenâ, 17. (29.) Oftober.

1878.

Nedalteera adrese: Pastor Sakranowicz, Luttringen pr. Frauenburg, Kurland. — Ekspedīzija Besthorn L. (Meyer) grahnatu-bohde Jelgava.

Nahditajs: No eefchsemehm. No ahrsemehm. Wisjaunafahs finas. Kara beedris. „Schehlulis“ Schehlulu fungem. Latveesju walodas kohyeseemi un mihlotajeem. Atbildas. Sludinašchanas.

No eckschwemmt.

Pehterburgā schinis deenās gaida weesus is tahlahs Afganistanas. 3. September schee lungi, ko Afganistanas Emirs, Kreewijs draugs, schurp suhtijis, bij jau Taschkentā. Schis zeems zehlahs ta: Juli mehnēsi Kreewu generalis Stoletows ar ziteem wirsneekem un 22 kasakeem nobranza us Kabulu, Afganistanas waldineekam pateiktees par wina draudfigu isture-schanohs Kreewu-Turku karā un ar wina nolikhchanas notureht andeles darischanās. Kreewu generalis tika Kabulā us to firšnigalo usnemts. Emirs wineem par gohdu natureja rewiju par fawem 40 tubkst. saldateem, kas ap wina galwaspišchtu lehgerōs bij; wisi bij labi mahziti un apbrunoti. Emirs, gri-bedams sawu draudsibū pret Kreewiju parahdiht, dewa Kreewu kungeem wehl 5 no fawem augstmaneem lihdsi lai tee ari Taschkentā Kreewu generalgubernatora Kaufmana preckschā ap-leezina, zil lohti winsch par Kreewu weefiem preezajahs. Taschkentā nu ari wini tapa ar wisadu gohdinashonu usnemti un no tureenes ir braukuschi wehl us Pehterburgu. Englante finams skatahs ar greisahm azihm us to; winas nosuhlticee lungi tika is Afganistanas isdfihti. Tahdu apkauvoschanu Englante nu newar panest; ta newarehs bes karu ar Afganistanu jauri kluht. Wina bij, pirms karu usfahl, wehkreis Emiram noprasijsi, lai winsch nahk attaisnotees deht tahn naidigas istureschanahs, kassim waj wina sulaini ween ne-esohrt tee wainigeer. Emirs nu esohrt gan atbildu suhtijis, bet no Londones raksta, ka ar tahdu atbildu ween newaroht meerā dohtees. Tapehz no abahni yusehm poohschahs stipri us karu. Englante sin, ka wina pa wisu sawu Indiju war negohdā frist, kad tai nelaimigi iseetu schini karā ar schahdu neleelu waldineeku, tavez̄ ta grib labak wehl daschus mehneshus laika nemtees, lai war tad drohfschi karu usnemt. Emirs finams ari nesnaudihs. Sultans esohrt pec Afganistanas Emira rakstijis, lai jel rouga ar Englanti isslikt. Kamehr Englantei rohkas buhs Asija sraititas, newar finaht, kas Eiropa Turkos noteek. Sultana waldiba nepaliks bes jauneem treezeeneem. Englante us Kreewiju natura nezik labu prahru. Isdfiirdusi, ka Kreewu karaspēhks ya sohli pagahjis atpakaš Turkos, wina yaklusu nahku si pec zitahm walstihm peeprafidama, waj wareschoht to atlaud Kreewijai, bet Wahzeme un ari zitas ir it ihī atbildejuščas, ka Kreewija ir it pareissi darijuſi.

Pehterburga. Leelfirsts Aleksei Alekandrowitsch's ir 8.
Oktober no sawas zeloschanas us Parisi pahrbrauzis Peh-
terburga.

— Firsts Gortschakows, kas tagad Bahden-Bahdenē us-
turahs, ne-esohit preefsch Nowembera beigahm Pehterburgā
atpakaat gaidams.

— Kara-pahrwalde stahw, kad taifniba, ko awise „Prawda“ fino, leelas pahrgrohsschanas preefschâ. Behz minetahs awises finahm kara-ministers, grahss Milutin's, tifschhoft par Kauf-ssjas pahrwaldneetu un generalgubernators Kaufman's wiha weetâ par kara-ministeri eezelts.

— „Wald, webst.“ issludina Misangstaku pawehli, kura nosaka, ka tahdus noseedsneekus, kas noteefati us zilwezes teesibü pasauedeschanu un nosuhtischamu us kolonijahm jeb pee gruhteeim kalmu-darbeem, buhs suhtiht prohjam, bes ka wini papreeksch us kauna-weetu teek issfahditi. Par scho leetu tiks us preekschu ihpaschi likumi fastahditi. —

Zaur uguns-grehkeem ir September mehnesi, kā „Wald. webst.“ ūno, Eiropas Kreerijā par 5,867,119 rubl. skahdes notijs. Dedsis ir tai mehnesi pavisam 2,306 reises. Lee-laka skahde bijusi Kuršlas gubernā, pr. 710,200 rubl., tad nahk Rāzanas gubernā ar 426,883 rubl. Vidsemē bijuschi September mehnesi 18 uguns-grehki ar 37,085 rubl., Kur-semē 14 uguns-grehki ar 28,216 rubl. un Igaunu-semē 4 uguns-grehki ar 5,475 rubl. skahdes. H. D. B.

— Kreewijs weetneeks Londonē, grafs Schuwalows, ir pahr Wihni nobrauzis us Liwadijas pili Krimā pee muhsu Runga un Keissara.

— Eeksch tahs leetas deht tahs jaungaidamahs klasu-no-dohschanas, kas pa wisu walsti preeksch teem buhtu eewedama, kas lihds schim galwas-naudas nemakfa, eshoft no tahm daschadahn ministerijahm til dauds veelikumi un jautaschanas farakstitti, ka gan wiss tas pirmais nogudrojums buhs wehl reis no jauna zauri jarewideere; ta tad jaunais likums wehl sawu laiku nemsees.

Jelgawas dahmu komiteja, kas par wisu to karalaiku tik sohti ir rukpejusees ar dreibehmt un wifadahm lasaretu wajadsibahm muhsu karawihrus karalauka apgahdaht, tagad pehz fchi sawa nobeigta darba ir nodohmajusi tahs winas kasē atliskus has naudas isleetaht par labu tahdeem karawihreem, kas pahernahl mahja eerwainoti un slimī un nespeshjneeki. Lai nu waretu skaidri apswehrt, kahdu valihsibū ta svehs ilweenam parahdiht, tad dahmu komiteja ir zaur generalsuperintendent;

luhgščamu pee wīseem Kursemes mahzitajeem suhtijusi, lai ſchē mehnē ſha laikā eesuhta liſte, zil kātrā draudē buhtu tāhdū ſaldatu, kas zaur ſcho beidamo karu ir par nespējneekem valikuſchi.

No Jelgawas. Ta runa, ar ko Kursemes zeen, gubernatoris 4. ſapeeru batalionu 2. Oktobrē mahjā pahrnahkoht pee Jelgawas bahauscha apſweizinaja, ſkaneja tā: „Preeſch 1¹/₂ gada mehs Juhs no ſchējeenes pawadijahm uſ karalauku; mehs to darijahm ar eekufingatu, ſkumju pilnu ſirdi, bet ari ar zeribū un uſtizibū. Mehs Juhs pawadijahm ar ſkumjahm, jo ſnajahm, ka Juhs wiſi pee mums atpakaſ nepahrnahkoht, ka daudſu laukl apguls ſweſchā ſeme, bet mehs Juhs pawadijahm ori ar to ſipru zeribū, ka Juhs ſorgafeet Kreewu uſwaretaju armijas karogu flāwu un ſwehki iſpildiſeet Kreewu Keiſara ſwehliu prahku. Abejadi tas ir peepildiſees, weenadi mums par noſkumfchanu, oħtradi par preeku un pažilaschanu. Juhsu rindas, tiflab wirſneeku, kā ſaldatu ir kaijakaſ valikuſchias; daſchu no Jums neredsam wairs Juhsu rindas, bet mehs redsam tohs waronius no Plevnas un Balkana, no Adrianopeles, Filipopeles un Stesanas. Mehs newaram Juhs ar tāhdū lepnu gohdu fanemt, kahdu Juhs pelnijuschi un kā tas leelakōs, bagatōs pilſehktōs noteek. Bet ari muhſu fanemſchong nahk no wiſas ſirds un Juhs ari ſchinī pilſehktā atradiſeet ſirdis, kas Juhs fagaidoht karſti preeſch Jums lez. Jelgawneeki ſneeds Jums lohſberu krohni, lai Juhsu flāwa tāpat kā ſchi krohna lapas newiſt un Jums apleezina Jelgawneeki ſirſnigu fagaidiſchanu.” Peħz ſchihs runas nahza wehl zitas un tad wiſs pulks dewahs pilſehktā, kur nu nahza tahs zitas gohdiņaſchanas.

— No Jelgawas tiks nahkoſchā laikā uſ Ruldigas renteju westa kapara nauda no 3000 rublu wehrtibas. S.

Jelgawneeki ſawu „Mikelu tirgu” natureja no 5.—7. Oktobrē. Tirgum laiks bij jauks un ſilts. Louschu bij tirguſ it pilns. Ari ſchoreiſ bij wiſadi amatneeki ar ſaweeim raſchojuemeem; pa wiſahm reiſahm bij waſtrak to Latweeſhu laukl pohdneeku, kas diwi garās rindas gar leelo ſwehru-buhdu ar ſaweeim bruhni dedſinateem un lohti ſiſtri nolihmeteem mahlu traueem bij apmetuſchees; bij ari ziti Schagaras Schihdu pohdneeki ar ſaweeim puſdſelſſ un grantsmahlu krahns zepjameem pohdeem un pannahm.

Schinī dahrgajā laikā tirdſeneekeem tee uſkoſchamee tif wiſai dahrgi nenahžahs wiſ: ſtrimalas un brehtelinis mafaja 7 kap. kahls un neħgi 5 kap. gabala, bet aħboli, wiðiſchkee ſerinkas aħboli 3 un 5 kap. gabala.

Pee ta jauka, ſiltā laika ari no menaſcherijas daſchus ſwehruš aħra iſweda, tirdſeneekus pakuhdinah, lai eekſchā eet. Leelo elefantu uſweda uſ kahdu kasti un tad lika, lai preeſch publikas paklanahs; kumediants wiñam nu prafija, ja wehlo-teeſ broħlaſti, tad lai prafoht; uſ kam lemauſis ari gruntigi atbildeinu dewa, diwi lahgās it fvarigi eeklepodamees; nu eefweeda wiñam ſweeſchus muti aħbolus, diwi franzmais un prahwu kahpoſtu galwinu. Papagoiſi ſiltā faulit iſlikti kleedſa un rehgojahs; lažiſi durwju preeſchā uſ kasti leħlaja ar wiſahm iſħetrahm muſikim ſpehlejoh, it kā piptarix gruhſhoht u. t. pr. Weenā tirguſ faktā bij ari labi prahws Leiſchu-Pohlu zuhku bars fadſihts; daudſi tahs piptarix preeſch uſbaroſchanas.

— Starp maiſes pahrdewejeem redſeja ari zitus, kas andelejahs ar ſaweeim paſchu zepteem laukl galas-piħradſineem un kweeſchu karafshahm. Blaukt ari uſ laukeem induſtrijs. Latweeſhu kundſenes ar ſawahm ſeltenitehm jauki geħrbuſchahs it gohdigi un glihti pa tirgu pazeerejahs, tāpat ari wiſadi gohdam uſweſdamees muhſu zenfigee tautas dehli.

Jelgawā lauſmanis H. L. Leek tagad muhreht un buhweht uſ malkas-platscha, pee jauna zeetuna, jaunis damiſſahgu ſuđmalas, kur dehlus, buhwkohlus un malku sahgeħs. Malka tagad gan dehl tahs pagruhtakahs atploħtoſchanas ix fazzehlu ſees dahrgaka neħħa zileem gadeem; ta tā noſauktā ſiprā deputata malka tagad malka bes peewefchanas 30 rublu par aji un krohna malka 13 rubli.

No Turku ſaldateem tifai 2 Paſchas wehl ir tē redſami.

Tahnu-baſnizai weens gohdiġs Jelgawas meesneekumeiftars, Behrendt f., ir ſchleinkojis it jauku, ſlihypetahm glahſehm mir-dioſchu krohna ſukturi, kas baſnizai par leelu jaukumu un dahninatajam par miħlu gohda-peemini behru-behrueem.

A. G.—n.

Kursemes landags Jelgawā eefahkfees 16. November. Leſtenes Kaulin fainneekam Augusta mehnē ſodeſa mahjas; 4 eklaſ ar uguri aigħajja, attika tif rijs un pirts. Sainneekam, kā ari kafpeem wiſa mantiba ſadeſa. Glahbt tur neneeka newareja, taħeqz ka wiſas eklaſ beesi kohpā bija un ſipris weħiſch puhta. Pateiziba nahkħas zeen. Jaunpils leelkungam, kas ahtrum ħi ſprizi atweda, ka ruđu laukl un klahtakais meſch no degħchanas tika paſfargahs. Pats fainneeks nebija mahjās, wakarā no pilſehta pahrbraukdams atrada mahjas un mantibu pelnis pahrehehrtaſ. Valdeevs wiſem, kas ar ſawahm dahnahm tohs ſodegħu ſchus apgaħdajiſchi. Biſwairak pateiziba nahkħas zeen. Leſtenes leelkungam, kas ſodegħu ſchueem dahninojis labibu, galu, taukuſ un wiſu, kas teem pee paħrifl ſchanas bija wajjadfigs. Kad ſodegħu ſchueem eklaſ ſchinī waſara newareja uſtaſiħt, tad teem eraħħidja weenu tuwumā buħdamu maſo muſiħu tif ilgi par d'sħiħwolli, kamehr eklaſ buhs uſtaſiħtas. Tai 24. September wakarā ſodeſa Krieffu fainneekam rijs, pee kam leela ſkahde notiħi, eſoħt wiſa waſareja un ari kahdas trihs rijs ruđu no peluhm iſlaisti maifos ſadegħu ſch. No kam uguns zehlees newar ſinħa; rijs bij jau pilnās leefmās, tad tif mahju faudis no atnakhfu ſchueem glahbejjeem tapa no meega moħdinati.

Iſ W... muiſħas. Neſen laſiħam Rati. Awiſes, tai ſinu jumā „iſ St....s”, par nezilwezigu loħpu-mohzisħanu. Schi ſinu jumū eewehrodams, newareju kluſu nozeſtees, zeen. Laſtajeem nepaſinojis, ka ari muhſu puſe ſchahdas pat wehl nezilwezigakas loħpu-mohzisħanas noteek. Biſwairak aren-datoru muiſħas, kur puſħueem ſpreeti darbi ja paſtraħħda; teek loħpinsch tiktahl d'siħts, kamehr wiñi ſħarru ſlapiſiſ un pawiſam nokeſi. Kad wehl nem rungu un dausa, kamehr loħpinsch gar ſemi no ſiġġeem ſteeneem paħriħt. — Ħi mu pats ar ſawahm qażiħm redſejis,*) ka W. muiſħas kalsi kahdam maſam ſiđiħam leelu ſalas malkas weſmu uſkraħwiſ, ko ſchiſ ſħopinsch nemax wilkt nespħi, ar paħtagas kahdu tif ilgi pa muguras wiſu d'sħiħwoja, kamehr loħpinsch pakreita un ilki.

*) Kad tāhdus breſħnu-darbus reds, taħeqz tohs ne-uzbodh pee peederigahs teekas? Loħpu mohzitajus taħbi tagad, kur ilium par to ir, war gan kawaldhi.

Red.

pahrlausa. Tad wehl esmu redsejis, ka kahdi seschi lihds seftini wiatri eekfch weenahm kamanahm weenâ srigâ eescheduschi, laisch ko srigs tik spehj lihds frohgum. Dur nobraukuschi peefeen srigu putâs neapdeko tu, wehjâ pee seftas, lai schis nu zauru naakti falst un badu mirst. Dachsi muhsu pagasta gohda-wihri eshoht pehri seem pee S. uhdens-sudmalahm weenu jaunu telingu us gluma ledus usdinuschi un tad schahwuschi kâ mehrki. Bet beiriti labi eewilkuschees eshoht tikai nabaga lohpinam kahjas atschahwuschi. Tik par labu brihdi, tad telisch pahrleeku sawâs sahypes zihnjees, noschahwuschi. — Us schahdu pat breesmigu wihsî ari weenu gaili tai paschâ reise schaudami eshoht mohzijuschi. — Schahdu notikumu dsirdoht schehlabas jau sirdi aissnem, un kur tad wehl to redsoht un daroht.

— — d — n.

Leel-Aluzes draudses mahzitajs, prahwesta tehvs A. von Raison, ir wezuma labad no fawa draudses mahzitaja amata atluhdsees. Winsch ir 71 gadu wezs un ir Leel-Aluzes draudsei 41 gadu par mahzitaju bijis. Sawu ohtru amatu, fā Doshbeles aprinka prahwests, winsch kohps wehl joprohjam.

Nihgas Latweescha beedribba 28. Oktober swinehs sawu
10 godu pastahweschanas swiehtku-deenu. S.

Uf Rihgu atweda 10. Oktober, pulksten 9. wakarâ, pa Dinaburgas d'selszelu 150 slimus saldatus; wini nahza no Benderas lasaretes, kas tur tagad sawu darbu nu nobeignsi. Pusstundu wehlak, pehz slimneeki aissveschanas no Dinaburgas bahnscha, sahka weens no teem wagoneem, kurôs slimneeki westi, degt un tika zaure tam stipri apskahdehts.

— To paschu wakaru isbrauza kahda jauna metsina ar suhrmani aif Aleksandera wahrteem un pee 4. werfes nobraukusi eeschahwa ar rewolveri few deninobs, zaur ko siyri eewainojahs; wina tila us pilsehta slimu-namu nowesta. Schihs paschleptamibas eemeslis eshoft nelsanniga mihlestiba.

H. D. B.

Tarvastas leelskungs, landraths von Mensenkampf,
kas, lä ifsg. nummurā veeminejahm. sawu 70. dñsinschanaš-deenu
ar labdarigu darbu pret sawu pagastu īvineja, ir 5. Oktober
Deewa preekschā aisičahjis.

No Katinodaras rāfta, ka tur weens Kreewu k., Dawidows, ir leelu prozeſi winnejis. Indijā tureenes teefas bij wina nelaika brahla atſahlo mantibu atnehmischas, to rehkinaja us 12 milioni rublu. Dawidows weda prozeſi un bij weenam Englantes adwołatam to lectu us puſehm nodewiſ. Adwołats nu to lectu winnejis. Dawidows dabujis 6 milioni un adwołats par ſawu darbu tohs ohtrus 6 milionus. E kur ſtaidas!

Nischinewas luteru mahzitajam Faltin k. preeskich ta
tur us Latweeschu un zitu luteru karawihru kapu weetas zelamà
peeminas-akmina no Lutrinu draudses nosuhiti 3 rubt. 40
kap. — S.

5

Noahrseemehm.

Berline. Keisars Wilhelms nodohmajis Nowember mehness us Wihsbahdi dohtees. Dakteri winam dewuschi to padohmu, ka turenés gaijs, kas wehl tai mehnési deewsgan filts, ta ka war dauds lauká usturetees, preeskch wina eespehzinischahs buhschoht no leela swara. Keisars tadehl zere tikai Dezember eefahkumá ar keisareni Berline pahrbrault.

— Krohnaprinzip parakstīja 9. Oktobrē Potsdama ū sozialistu likumu un 10. Oktobrē winsch tika no valdības iissludināts valsts likumu avisēs. — Firsts Bismarks aizbrauza 10. Oktobrē uz Friedrichshribi. H. D. B.

H. D. B.

Austrijas karawadonis Iwanowitsch's ir Mostarā ar leelu goħdibu eegahjis. Dumpineeki leekahs gandrihs wiċċi iſslīhdinati. Tais no Austreeſchu karaspēkha ċenemtħos semes-gabalds roħdahs zitada d'sħiħwe u kahrtiba, ta' ka wiċċi, tiflab kristigiee kā turktizigee, ir-ar meeru ar jauno waldiſchanu.

— „Iſt Austreeschku karaspēhka dīshwes Bosnijā nostahſta weenu notikumu, kur drohsch apkerigs wirsneeks ir ſewi, ſawejus un leelu proujantes mantibu no dumpineeku no geem iſſargajis. Weenam wirsleitnantam bij usdohts leelu wesumu rindu nowadiht no Gradenſchās uſ Dobrawu, kur wina diwifija patlaban lehgeri tureja. Wini iſbrauza pehzpusdeena un wa-reja ohtrā rihtā pē lehgera buht. Lai nu taſnako zelu uſ-nemtu un taſchu iſſargatohs no dumpineeku pulkeem, ka tee nepamana wesumneekus un ne-aknem to montu. Austreeschi bij peenehmufchi weenu Bosneeti par zela-rahditaja; tas iſſikahs uſtizigs. Gesahkumā gahja wiſ labi, bet wakaram fakrehſlo-joht wadonis eeweda leelā meschā, kur zelſch drihs paſuda un wiſeem wesumeem bij ja-adturahs pret ſtraantu, kura tiltinſch bij faluhſis un nekahdā wihsē newareja pahri tikt. Wadoniſ wehl uſdseedaja Bosneefchu dſeesminu un drihs fahla pa meschu ku-ſteht; dumpineeku baltee abgehrbi ſpihdeja zaur kohkeem, im dſi-deja jau ſchaudam. Ko nu dariht? Austreeschku leitnants ahtri ſadohmoja, kas darams, lika to wadoni, kas tihschitē bij eenaid-neeku rohkās eewedis, tuhdal dſellsēs ſikt un noteiza, ka winu uſ weetas noschauſ, tillihds ka eenaidneeki naheks flaht. Tas nu palika klusu. Leitnants lika rateem fabraukt weenā rinkī, nostahdiſa farwus 30 ſaldatus par waktihm un teem nezik weſumu wedejem lika 90 weetas wiſapkahrt lehgera uguinis ſafurt, muſikantu pulzinsch, kas lihds bij uſspehleja Radezka-marschu. Dumpineeki to redſedami un dſrededami wehroja, ka tur weſela regimente ir, paſchauđija pahri reis, bet metahs uſ zitu puſi prohjam. Uſ paſhstamo muſika ſkanu weena Auſtreeschku kompanija, kas netablu bij, veenahza flaht un ta wiſbrauzeji rihta agrumā dewahs ne-aiftiki tahlakā zelā un no-

brauza ari laimigi Dobrawâ. Zela-rahditaju no dëwa farateesfai. —

— Austrijas weetneeks Londonē, grohs Beusts, tiffchoht jaunā weetā, us Parīsi, pahrgeltē. Beusts gadus atpokal bij Austrijas ministeru prezidents un sawā laikā ir deewsgan rādījis sawu naidigu prahtru pret Wahzsemi. Tapehz tad no dascha hm puſehm tagad dſir, ka Beusts us Parīsi nahzis nū gan atkal fahfchōht sawus naidibas pawedeenus wehryt un ar Frāzijas valihsibū Wahzsemi waldfnāht. Beusts sawā prahtrā gudrojoh, sawilkt draudsibā Frāziju, Austriju un Italiju. Bet jo wairak tad atkal Wahzseme un Kreewija tu-reesēs us weenu rohku un neweens Beusta sohlis nepaliks nepamanihks. Waj teesa waj ne, smo, ka Wahzseme schogad wairak rekruschu nemohst kā pehrn; wina griboh stahweht ar pilnu spehku gatawa, lat neweens nedohma tai wareht usbrukt. No Frāzijas ari sin, ka wina stipri gar sawu karaspēhku strahdā un wiſu sagatawo, it kā korsch buhtu gaidsams. Bet schinis laikos, kur dſirksteles us wiſahm puſehm ſkraida, neweena leel-walsts newar tureht rohkas flehpī. Tapehz war wehl ilgi meera-laiki buht.

Turks sawelt arween stipraku spehku pret Greeku rohbeschahmt. Serbijai ir atdohts tas Branas pilsehcts un Montenegroi Kosina, het dehl teem ziteem semes-stuhreem nau wehl galä. Albaneeschu dumpineeki stahi zelä, ka komisiones newar wehl tahs rohbeschas nolihdsinaht.

Rumeneeschu armija mahjä pahnahkusi 8. Oktober tu-
re ja ſawu gohda-ee-eeschamu galwaš-pilſchtā.

— No Bulgarijas rāksta, ka tur weena karalasarete pēh
ohtras tohp flehga; slīmee tohp atlaisti un darbs beidsahs.
Stefanas atlikuscho lasareti aizzehla us Filippoli; schē un
Burgā un Sofijā wehl paleek laiku pulzinsch schehlsirdigo
mabsu. S.

Parise. Turenes leelajā isskahdē isdalija 9. Oktōber is-
pesnītahs gohda-algas. Sapulcejuščees bij us tam daudz augst-
manu is pafchu un zitahm walstihm, kā arī daudz lauschu no
daschdaschadahm fahrtahm; tikai Kreewijas weetneeks Orłows
nebij atnahzis, jo winsch tai deenā bijis faslimis. Mak-
Mahons tureja runu, kurā isteiza, kā šci isskahde, lai gan
naudas-tirgus zaur tagadejēem nemeera-laikeem deewsgan slikti
skahwejis, tomeht nau palikuši pakalā zitahm isskahdehm, bet
warbuht wehl tāhs pahrspēhjuſi. — Kreewijas eksponenteem ir
pavīsam pēspresī; 20 leeli medali, 68 selta, 220 sudraba
un 188 bronksa medali, kā arī 173 gohda-pilni atsīhſchanas-
rafstī.

Kahsas ar kawekleem. Karafas draudse, Ungarijá, atgabijahs, ka fahdas Schihdeetes meita tamdehl no sawa bruhtgana tika astahta, ka fahdi kapeiki istruhka no apfohltsahs frohna-naudas. Bisas bruhtes un radu luhgshanas bij weltigas; bruhtgans nenehma un nenehma meiteni drihsak, kamehr frohna-nauda pilniga, un truhkstoschohs kapeikus newareja sadabuht kohpâ. Par to fa-errojahs bruhtes radi tik leeliskam, ka bruhtganu, kas pec zitas draudses peedereja, lihds ar wina radeem isdfina no sahdschus. Kahds jauns nabaga Schihdinsch, kas jau sen us astahto bruhti bij tihkajis, bet tamdehl, ka nabagelis, nebij cedrihkhstejees pehz winas prezeh, tagad nu sanehma duhschu un to darija, — un riktiq — tawu laimi! — meitene, mahte

un wisi radi bij pilnigi ar meeru. Ëä tad tak lausiba un Fah-sas tifa naturetas, — tifai ar zitu bruhtganu. —

Ghermota atbilda. Pahwests Aleksandres VII. reis prasija sawu bibliotekaru Alatschi, kapehz wiash neprezejotees. Alatschi atbildeja: „Es tamdehs neprezohs, lai es, kad man eepatitohs, waretu palikt par preesteri.” — „Bet kapehz tad tu nepaleez par preesteri?” — „Hum, nu tapehz, lai es, kad eetrahpitohs bagatu, labu, skaitu brughti dabuht, waretu prezetees.” — H. D. B.

H. B. B.

Dāi 5. August f. g. Annašmuſchhas meldera kungs P. no-
ſchahwa baltu ſchagatu un noſuhſtija to us ſelgawas mu-
ſeum. Kur to tagad katriſ war dabuht redſeht; ir gan rets
putnis, pec winas nau atrohdams neweens ſlekiſ no ſanvadahn
ſpalwahm. Muhsu paſthtamahs ſchagatas winu breeſmigi
mihleja, pa 20, kaſ winai apfahrt turejahs. F. L.

5. 2.

Wisjaunakahs finas.

No Pehterburgas. 9. Oktober Ifmailas pilsehtā Besarabijos gubernators, generalis Schebeko issludina, ka Rumenijas Besarabija tohp nu peeweenota Kreewu semei, tulles rohbeschae ir lihds Brutam un Donawai. Wiss jaunee pawalstuekti ir leelä preefā un lihds Deewa svehtibū par muhsu Kungu un Keisaru.

— Afganistanas Emira atbilda us Englanti skanoht ta: „Dareet fo gribect, kas isnahks, stahw Deewa rohkā.” Englante ar tahdu weenu atbildu nau meerā un gan preefiks kuru. No weenäs grabmatas, fo Afganistanas Emirs Kreewu-Turku faralaika heigäs pec Sultana laidis un kas tagad tapusi sinama, ir redsams, la Emirs us Englanti jau tolait natureja labu prahlu. Winsch dohd tur Sultanam to padohmu, lai jes neustiz Englantei, bet weenigi Kreewijai. Sultana ministeri sehdoht gudrodami, waj nebuhtu labi, kad Turks taks reformas, us fo Englante wisu preespesch Breeksch-Asjā, eewestu preeksch wisas Turku walsis. Bet fo lihds wisi likumi un rafsti, kas tomehr netohp ispilditi? Un to tatschu Sultans ari negribahs wisu waldbibas jinu nodohit Englantes rohkās un pats palift par ehnu.

— Daudzīna, ka uſ jaunu gadu Kreewijā paſimarkas buhſchot lehtakas, ūf 7 ſap.

Rīhgā wehl 10. Oktobr atveda no Ūdesas 482 eemai-
notus un simus saldatus un eeruhmeja tohs karalasarete. —
8. Oktobr wakād brauza 7 zilveki, Lub-Eserneki no Lomani
fabrika lajwā por maso Daugawu u Poderaju; lajwā apgah-
sahs un 4 no brauzeem: Kriš Ferdinand, A. Roderts, Kri-
stap Laqsdins un G. Grünberg noslīhla.

Lo nakti us 8. Oktober juhrmalē Majordōs nodega zimmermanā Sommerra nams, ari weens dižchleris Gr. ir pee tam lihds fadēnīs. — Rihgā us daugawastigus heidsmajā laikā dauds formantschiku darbu notikuschi, tā ka ja-atgahdina, lai wiši us-mangabs.

Turzijai tagad kluhdes wifâs malâs, tilpat Afijâ ka Eiropâ un râhdahs, ka laiks waires nau tâhlu, kur wîsa schi waltsi sagahs-fees un ka wîsi Englantes padohmi mas waires ko glahbs. Dumps wehl nau klujsnahis Kretas falâ, jan iżezahlahs jauns starp Arabeescheem Damaskus apgabalâ, kas sem fawa flawena weza wadona Hadji Ali foħlahs Turku juhgu nofratitees. Pilnâs leefmâs deg dumps Austruma Rumelijâ un Maledonijâ, tâpat ari Rodopes falnâs. Ar Austriju un Kreewiju Turks ari wehl nan skaidribâ, ko tur lai valihds wifâs apfohlitas jaunos eeristes, ko Englante puhlejahs Turzijai usteect un ko sem Englantes wifsnelu usraudisbas buhs eewest. Us Wiħni sinu is Konstantinopeles, Turku waldiba efoht isskaidrofhanas rakstus laidusi pee wifahm Eiropas leelwaldibahm, weenu iħpaċċu ori us Adrianopeli pee Kreewijas fuhtni, firstu Lobanowu Rostowski.

— Schai rafstā apwaino Kreevus un pagehr, lai Kreevi pa-
līdsoht dumpi apspeest Rumelijā un Makedonijā, jo ūche ween
esoht 8 teclati Turku mēstī no Bulgareem iplindereti un no-
dēdināti. Kreevu pulki dohdahs atpakał us Adrianopeli un San
Stefano.

Berline. Tīlīhds ka jaunais likums pret sozialdemokrātēm
tika apspīriņahts un waldbās awīses ißlūdinahts, jau ari tuhīt
fahka winu spēkā zelt, aissleidoht wīfūs sozialistu beedribas un
awīses. Gan sozialisti mehginaja zītas no aissleegtahm awīshim at-
kal apaksh zīta wahrda un redaktora laudis laist, bet ir tas tīka
aissleegts. Keisars Vilhelms, kas tagad Badenē, dabunoht ar-
ween wehl apdraudešanas rafstus, kas wīnam pīfōhla nahwi,
ja eedrohschinatohs us Berlini atpakał nahkt. Ari Badenes
leelherzogu apdraude ar nahwi, ja Keisaram padohmu dohtu
tomehr us Berlini eet.

Englantes ministerija tagad wiowairak darbojahs ar Afga-
nistanas leetu spreedami, woi jau tuhīt buhs karu fahkt ieb tik
us pawafaru. Wehl nesn, ko nospreedusi, bet rāhdahs, ka gai-
dihs us pawafaru, lai tagad rohkas wehl paliktu wāla pīfēsh
Turzijas, kur Berlīnes Kongreses nospreedumu labā deewōgan
sajūlschanas.

R. S.—.

Kara beedris.

Bija karsta deena bijusi. Saule taifījahs no-eet. Pēbz
deenas puhlineem dabuja saldati reis atkal atpuhstees. Bij
wīfu deenu apaksh erohtscheem stahwejuschi, gaididami wāj
Turki nenahks wīrsū. Bet lai gan bij gaidijuschi, tomehr kāra-
toure nebīj atskanejusi. Tagad wīni wehroja, ka Turki wārs
nenahks, un padewahs dseedaſchanai un danzofšanai.

Tīk weens pee teem pīkeem dalibu nenehma. Tas bij
70 gadu wezais Aleksejew. Galvu noduhris un dohmās
eegrīmis winsch sehdeja us akmena.

Daschi no pīcezīgajeem peegahja un wīnam uſšanža: „Nu
Aleksejew papu! kas tas nu atkal ar Tevi ir, ka tā galvu nolai-
dis sehdi, kamehr mehs lustigi dīshwojam?“ Wezais pakusti-
naja galvu un tīk fazijs: „Behni, kad juhs to buhtu pī-
dīshwojuschi, ko es, tad juhs zītadi dohmatu un runatu, nekā
tagad.“ Soldati pāsmehjahs un aissgahja prohjam.

Pīcezīgee us reis apklusa, jo generalis T. parahdījahs wīnu
widū. Winsch ahtri us saldatu sīeizinashanu atbildejīs gahja
teefcham pee weza Aleksejewa un fneida wīnam rohku.

„Nu, draugs!“ uſrunaja generalis wezo saldatu, „tew
wārijadsetu pīcezatees, jo tew esmu Jurgo frustu no 1. kāfes
atnesis un tu sehdi tē tahds nobehdajees.“

„Es tew jau fīntu reis esmu teizis, ka es nekahdas pagoh-
dīnaschanas nepeenemu,“ atbildeja wezais saldats nemas nepa-
zeldamees, „un tu man tomehr efi frustu atnesis.“

„Es dohmaju, ka tu buhtu labojees,“ „bet kad nu tu to
frustu nepeenem, tad es kad ne wārak, tew līfshu atnest ko
labu uskohst.“

Winsch pāsauža weenu saldatu, pateiza wīnam ko un aiss-
fūtija winu prohjam.

Pēbz fahdas $\frac{1}{2}$ stundas atnesa saldats kurvi ar wīnu,
zepescheem un smalku maiji pīepilditu.

„Nu wari few duhschu espīrdīnah. Bet chd ari labi
pulka, jo tīk ahtri tahds gahedumus wārs nedabusi,“ teiza
generalis glahses pīldidams.

Wezais tīkai kāhdus pāhri kūmosus ee-ehdis un glahsi wīhna
eedsehrīs, eegrīma atkal dohmās un tīk ar nepatīshānu us ge-
nerala pīfīshānu atbildeja. Generalis redsedams, ka no
wezā neko newar isdabuht, beidsoht uszchlāhs, atsweizinajahs
un aissgahja prohjam.

Tīko generalis bij aissgahjis, saldati kāhwahs wezajam
wīrsū, lai tatschu wineem pateizoht, kāpehz wīnam tāhdas beh-
das escht. Pēbz ilgas mohzīshānas tād ari winsch fohlija
wineem fāwu nelaimi pastahstīht.

Wezā stāhts skaneja tā: „Māns tehwīs bij Turku ofīzeerīs.
Smirnā kohrteli stāhwēdams tas redseja weenu smuku Maskā-
weeti un wīnā cemihlejahs. Wīnu prezēt gribedams winsch
reisoja us Maskānu, likahs kīstītes un eestahja Kreevu de-
nestā. Ilgus gadus wīni dīshwoja laimigā laulībā ieb
tāhs laulības es pāsaule atrohdohs. Bet ari nelaimi bij dīhs
kāht. Māns tehwīs bij zaute labu deeneshanu līhds kāptēnam
uskahpis. Weenreis weens ieb wīna beedreem wīnu apīmehja,
tāpehz ka winsch agrāt Turks bijis. Māns tehwīs wīnu issauža
us sohbineem un duelli noduhra. Lai netiktu apstrāhpēhts,
winsch aissbēhdsa us Smirnu atpakał. No eefahkuma winsch
rafstīja dedīgaš wehstules pee mūms; bet wehstules valīka ar-
weenu aukstakās un retakās un beidsoht winsch nerāfīja wārs
nemas. Es usaugu arveenu leelaks un 19 gadu wezs es
eestahju saldatōs. Tānejā Kreevu-Turku karā ari es tapu aiss-
fūtīhts. Manam pulkam wārijadseja weenu fahdschu eenemt.
Urāhdami mehs kāphām us skāstehm augfīhā un fahkām
Turkus dīht fahdschā eekschā. Par nelaimi muhsu pālkawneeks
tapa eeslehgts un Turki wīnam ar sītīkeem wīrsū. Es wīnam
gribedams valīhgā steigītes, eeraudsīju, ka weens Turku ofīzeers
us wīnu ar pīstoli mehrīja un sīhs ofīzeers bij māns tehwīs.
No sawadahm bailem fāgrahbts, ismīsīschā balsī fāzu:

„Tēht, neschauj us wīnu!“ Tēhts atskātījahs atpakał un
eefaužahs: „Tā sehn' es tevi eeraugu!“ un pāzehla atkal
pīstoli. Pāts nesinadams, ko es daru, rāhvī flīnti pee waiga,
speedu wālam un — tehwīs nogahsahs gar semi. Tād es kā
trāks fākehru flīnti, gahsōhs Turkeem wīrsū un iſzīrtu pālkaw-
neku ahrā. Tād es pānehmu tehwī us rohkahm, fāzu wīnu
pee teem mihtakeem wāhrdeem un beigās eegrīmu ahrprāhīgā
ismīschānā. Kad fahdschā bij uswareta, nahza flīmīneku-
nefēji un aissveda ari mani us lasareti, jo es biju sīpīri eewai-
nohts. Lasaretē mani apmekleja pālkawneeks, muhsu tagade-
jais generalis, un rāudsīja mani apmeirīnāt. Kad es jau biju
iswēfētojēs, rāfītīju es pee manas mahtes, bet nedabuju
nekahdu atbildi un wīsas zītas webstules nahza ne-ūspleħtās at-
pakał. Beidsoht es pāts apnehmohs wīnu apmekleht. Es no-
brauzu us Maskānu un gahju us wīnas mahjolkli. Kad wīnas
istābā eegahju, brehza wīna: „Gīj ahrā, tu tehwāflepka!“
eefkārēja weenā fāktā un nogīhba. Es nogahja pee mana pāl-
kawneeka un pīfīju wīnam pādohmu. Winsch dewa man to
pādohmu, lai fāwā pulkā paleekoht. „Nebehdā neneka,“
teiza winsch „es buhschu tāws tehwī un draugs, regimētē
tāwa mahte un karogs tāwa bruhtē.“ To pādohmu es esmu
klausījis un weenumehr saldats bijis.

Bij atkal karsta kāušānāhs bijusi; Kreevi bij netahlu no
Pīlēnas Turkus fākahwūschī. Pulka līhī apfēdsa karalauku.
Starp līhīkem nēsa us no 4 ulanu pīfīkem ustaīsitas bahres
mironu. Wīnam pākāt gahja generalis T. asaras flāuzidam

